

PREISLISTE 2012

TARIFFARIO - PRICE LIST

I. Kategorie



GETRÄNKE / BIBITE / BEVERAGE		
Alkoholfreies Jugend-Getränk 0,4 lt. / Analcolico per giovani / Soft drinks for young people	1,30	
Markensäfte und Getränke 0,2 lt. / Succo di frutta in bottiglia / Juices in original bottle	2,40	
Saft 1 lt. / Succo di frutta / Juices	4,20	
Mineralwasser 0,5 lt. / acqua minerale / mineral water	2,00	
Mineralwasser 1 lt. / acqua minerale / mineral water	3,80	
Tee 0,25 lt. mit Zitrone / Tè con limone / Tea with lemon	2,00	
Teewasser 1 lt. am Tisch/zum Mitnehmen / Acqua da tè 1 litro al tavolo/da portare via / Water for tea 1 litre to take/with cup	2,50	
Milchkaffee 1 Tasse / Caffè latte una tazza / Coffee with milk one cup	2,60	
Rotwein/Weißwein 1 lt. / Vino rosso/bianco / Red or White wine	12,00	
Bier vom Faß 0,2 lt. / Birra alla spina / Draught beer	2,50	
Bier vom Faß 0,4 lt. oder Flasche 0,33 lt. / Birra alla spina / Draught beer	4,50	
Schnaps Treber, 1 Stamperle / Grappino / „Grappa“ spirits one tumbler	2,60	
KALTE SPEISEN / PIATTI FREDDI / SNACKS		
Ein Brot mit Käse oder Salami / Panino imbottito con salame o formaggio / Sandwich with salami or cheese	4,00	
Eine Portion Speck und Brot / Porzione di Speck con pane / „Speck“ with bread	8,50	
WARME SPEISEN / PIATTI CALDI / HOT DISHES		
1 Knödel in der Suppe / 1 Canederli in brodo / 1 „Knödel“ in soup	5,00	
Suppe mit Einlage / Diverse minestre / soups	4,00	
Gemüsesuppe / Minestrone di verdura / Vegetable soup	7,00	
Gemüsesuppe mit 1 Wurst / Minestrone con 1 salsiccia/ Vegetable soup with one sausage	7,50	
Suppe mit 1 Wurst / Minestra in brodo con 1 salsiccia / Thin soup with one sausage	5,00	
Würstel mit Senf und ein Brot / Würstel con senape e pane / Sausage with mustard and bread	4,20	
Pasta mit Ragout (groß) / Pasta asciutta con ragú / Pasta asciutta with ragout	7,50	
Omelette mit Marmelade / Omelette con marmellata / Omelett with jam	7,30	
Kinderteller / piatto per bambini / child portion		- 30%
Aufpreis bei Verzehr von eigenem Proviant Selbstversorgung ist nur für Mitglieder und Gleichgestellte gestattet, die jedoch, wenn sie nichts konsumieren, einen Beitrag für die Nutzung der Infrastruktur der Hütte entrichten. Mitgebrachte alkoholische Getränke dürfen generell nicht getrunken werden. Uso del posto per il consumo di viveri propri Il consumo di viveri e provviste personali è consentito solo ai soci e soggetti equiparati, tenuti tuttavia, in caso di mancato consumo di pasti e bevande del rifugio, a corrispondere un contributo per l'uso dell'infrastruttura. Non è consentito in generale il consumo di eventuali bevande alcoliche in possesso degli ospiti. Table sitting for guaste with own supplies Self catering is not allowed. An exception is made for members and those with reciprocal rights, who however, if they don't consume anything (from the hut), pay a fee for the use of the hut facilities. In general the consumption of self supplied alcoholic drinks is not permitted.		3,00
FRÜHSTÜCK / COLAZIONE / BREAKFAST (Kaffee / Tee, Butter, Brot, Marmelade)	7,50	

BERGSTEIGERESSEN oder gleichwertiges Gericht zum Einheitspreis PIATTO ALPINISTICO o piatto equivalente ad un prezzo unitario „MOUNTAIN-CLIMBER“ MENU at a standart price	13,00
z.B. / p.es. / e.g. - Suppe + Leberkäse + geröstete Kartoffel / Minestra + „Leberkäse“ + patate arrostate / Soup + „Leberkäse“ + roasted potatoes - Suppe + Spiegelei mit Speck + geröstete Kartoffel / Minestra + uovo all'occhio di bue con speck + patate arrostate / Soup + fried egg or speck + roasted potatoes - Suppe + Hauswurst mit Kraut + geröstete Kartoffel / Minestra + salsiccia con crauti + patate arrostate / Soup + „homemade sausage“ with plant + roasted potatoes oder Angebot des Tages / o offerta del giorno / or meal of the day Gedeck, MWST. usw. im Preis inbegriffen / coperto, IVA ecc. inclusi nel prezzo / cover charge, service and tax are included	

ÜBERNACHTUNG / PERNOTTAMENTO / LODGING FOR THE NIGHT

im Gemeinschaftslager / con cuccetta / on mattress

Nichtmitglieder Erwachsene / Non soci adulti / Non member adults	22,00	
Nichtmitglieder bis 18 Jahre / Non soci fino a 18 anni / Non members till 18 years	11,00	
Nichtmitglieder bis 6 Jahre / Non soci fino a 6 anni / Non members till 6 years	0,00	
Mitglieder Erwachsene / Soci adulti / Members adults	11,00	
Mitglieder bis 18 Jahre / Soci fino a 18 anni / Members till 18 years	5,25	
Mitglieder bis 6 Jahre / Soci fino a 6 anni / Members till 6 years	0,00	

im Zimmerlager / con letto / bed

Nichtmitglieder Erwachsene / Non soci adulti / Non member adults	28,00	
Nichtmitglieder bis 18 Jahre / Non soci fino a 18 anni / Non members till 18 years	15,00	
Nichtmitglieder bis 6 Jahre / Non soci fino a 6 anni / Non members till 6 years	8,00	
Mitglieder Erwachsene / Soci adulti / Members adults	14,00	
Mitglieder bis 18 Jahre / Soci fino a 18 anni / Members till 18 years	7,50	
Mitglieder bis 6 Jahre / Soci fino a 6 anni / Members till 6 years	4,00	

HALBPENSION / MEZZA PENSIONE / HALF BOARD

für Mitglieder im Gemeinschaftslager + Menü / per soci con cuccetta + menu / for members on mattress + menu	37,00	
--	--------------	--

AUFSCHLÄGE / SUPPLEMENTI / SUPPLEMENTS

Nächtigung Selbstversorgerraum / pernottamento nel locale destinato al consumo dei viveri personali / lodging self catering areas	2,50	
Brennmaterial Selbstversorgerraum / materiale combustibile per locale destinato al consumo dei viveri personali / fuel for self catering areas	2,50	
Heizungszuschlag Gemeinschaftslager / riscaldamento posto cuccetta / Heating lodging on mattress	1,80	
Heizungszuschlag Zimmerlager / riscaldamento posto letto / Heating lodging on bed	2,50	
Etagendusche / doccia sul piano / douche on the floor	2,60	
im Zimmer / doccia nella stanza / douche in the room	4,50	

Hüttenschlafsack obligatorisch / sacco lenzuolo obbligatorio / sleeping-bag obligatory (100% Baumwolle / cotone / cotton, 380 gr.)	12,00	
---	--------------	--



„Gegenrecht“ / „Reciprocità“ / „Réciprocité“: AACB, AACBa, AACZ, AC, CAAG, CAB, CAI, DAV, FAT, FEDME, FFCAM, GAL, LAV, NKBV, OeAV, ÖTK, PZS, SAC, STD

Alpenverein Südtirol
Referat für Hütten